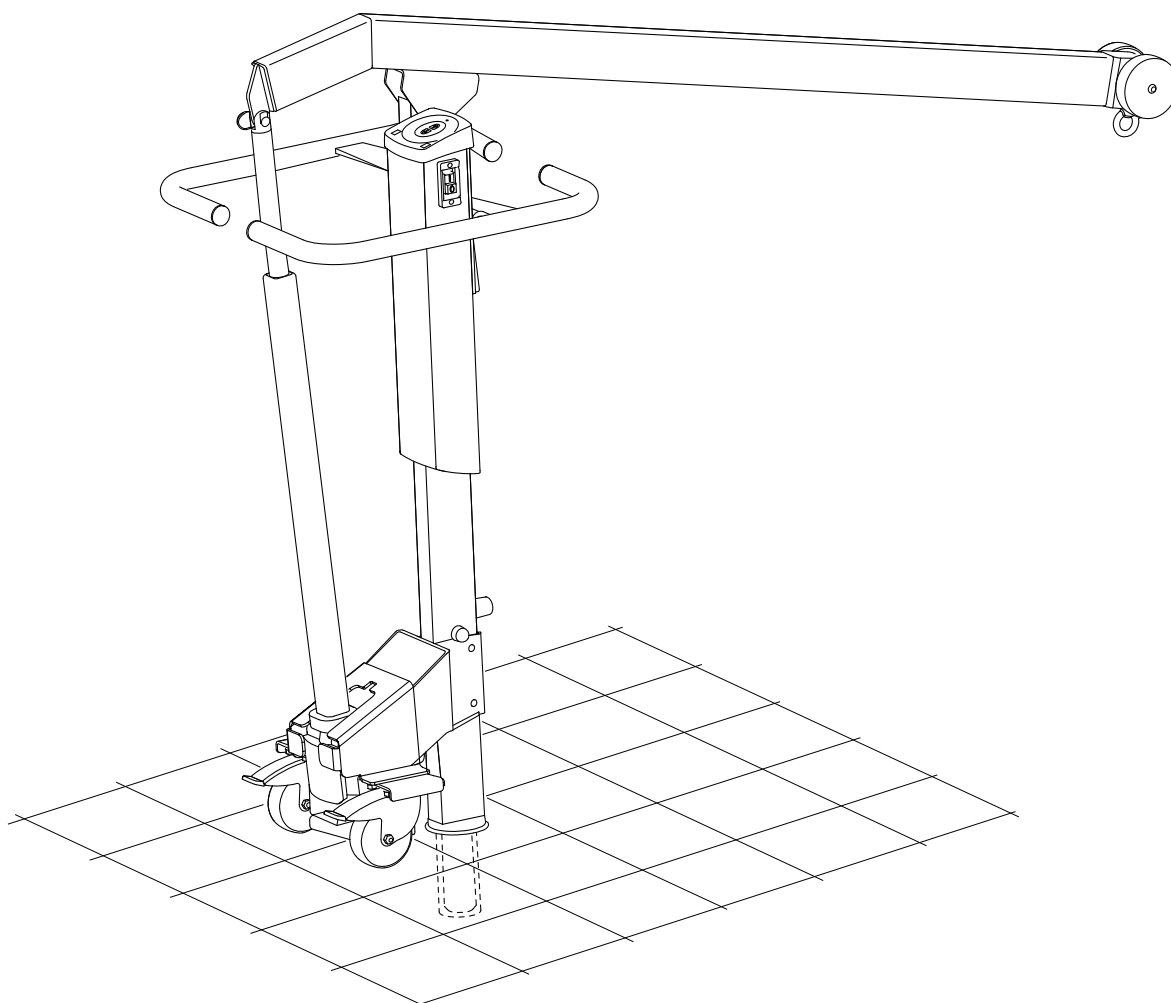


HANDI-MOVE MODEL 3200

MOBIELE ZWEMBADLIFT

HANDLEIDING



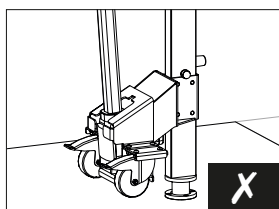
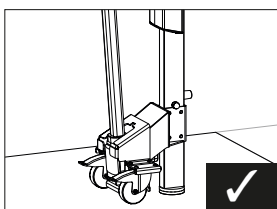
**Lees deze handleiding grondig voor gebruik.
Laat uw tilsysteem jaarlijks inspecteren. Zie deze handleiding voor meer informatie.
De afbeeldingen kunnen afwijken van de werkelijkheid.**

Inhoud

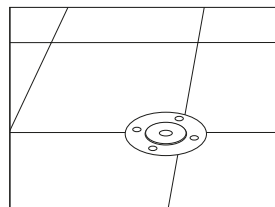
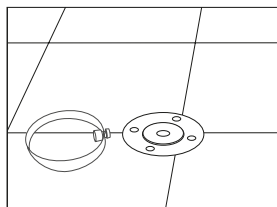
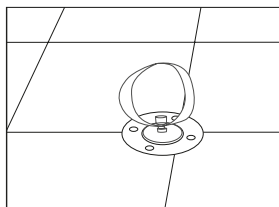
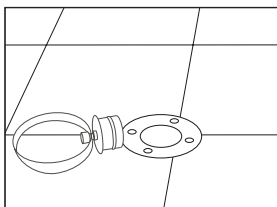
1.	Veiligheidsvoorschriften	3
2.	Toepassingsgebied	5
3.	Productinformatie	6
4.	Montagevoorschriften	7
4.1.	Monteren van de handgrepen	7
4.2.	Monteren van de bedieningsbox op de Mobiele zwembadlift	7
4.3.	Voorschriften voor het plaatsen van de sokkel A	7
4.4.	Voorschriften voor het plaatsen van de Mobiele zwembadlift	8
5.	Verklaring van de symbolen	9
5.1.	Symbolen op het typeplaatje en verpakking	9
5.2.	Typeplaatje & verpakkingslabel	10
5.3.	Waarschuwingsetiketten	11
6.	Werking	12
6.1.	Bediening	12
6.2.	De Mobiele zwembadlift operationeel maken	12
6.3.	Elektrische nooddaling	12
6.4.	Laden van de batterijen	13
7.	Reinigen, opbergen en verwijderen	14
7.1.	Het toestel reinigen	14
7.2.	Het toestel opbergen	14
7.3.	Verwijderen bij einde levensduur	14
8.	Inspectie	15
8.1.	Inspectie voor elk gebruik	15
8.2.	Jaarlijkse inspectie	15
9.	Problemen oplossen	16
9.1.	Bedieningskast	16
10.	Technische specificaties	17
11.	Onderdelenlijst	19
12.	Reserveonderdelen, onderhoud en jaarlijkse inspectie	20
13.	Garantie	21
14.	EG verklaring van overeenstemming	22

1. Veiligheidsvoorschriften

- Alvorens het toestel te gebruiken, vergewis u ervan dat:
 - De gebruiker/begeleider de gepaste instructie en training heeft gekregen.
 - Deze gebruiksinstructies aandachtig werden doorgenomen en begrepen.
 - De begeleider ten allen tijde volledige aandacht schenkt aan de gebruiker.
 - Het toestel enkel gebruikt wordt met Handi-Move artikelen of door Handi-Move goedgekeurde artikelen.
- De maximum toegelaten belasting kan verschillend zijn tussen tillift, tiljuk en tildoeck. Hier geldt dan de laagst toegelaten belasting als maximum toegelaten belasting.
- Gebruik het toestel niet wanneer het gebreken vertoont (zie hoofdstuk 8).
- Indien er onderlinge elektromagnetische invloed wordt uitgeoefend tussen dit toestel en een ander toestel, mogen deze toestellen niet samen gebruikt worden.
- De gebruikstemperatuur moet tussen -10°C en 40°C liggen. De luchtvochtigheid moet tussen de 30% en 70% liggen.
- Gebruik de Mobiele zwembadlift alleen wanneer hij vergrendeld is in een sokkel van Handi-Move.
- De vloerspil volledig in de sokkel zit.



- Wanneer u de Mobiele zwembadlift uit de sokkel heeft genomen is het aan te raden om de dop te plaatsen. (art. # 3240 0100). Daarna verwijdert u de lus zodat men er niet kan over struikelen.



- Gebruik beide handen bij het verplaatsen van de Mobiele zwembadlift.
- Beweeg de Mobiele zwembadlift nooit sneller dan de normale stapssnelheid.



LET OP!

NOOIT LADEN IN DE BUURT VAN HET ZWEMBAD OF IN DE ZON.

GEBRUIK DE ZWEMBADLIFT NIET TERWIJL DE BATTERIJEN AAN HET OPLADEN ZIJN.

LAAT DE MOBIELE ZWEMBADLIFT NIET OP EEN HELLING STAAN.

DE MAGNETEN IN DE HANDBEDIENING KUNNEN DE WERKING VAN PACEMAKERS EN GEÏMPLANTEERDE DEFIBRILATOREN BEÏNVLOEDEN. WANNEER DE AFSTAND TUSSEN DE HANDBEDIENING EN DE PACEMAKER (OF GEÏMPLANTEERDE DEFIBRILATOREN) GROTER IS DAN 10 CM IS ER GEEN INVLOED MEER VAN DE MAGNETEN OP DE WERKING VAN DE PACEMAKER (OF GEÏMPLANTEERDE DEFIBRILATOREN). CONTACTEER UW ARTS INDIEN U HIEROVER MEER INFORMATIE WENST.

Elk ernstig voorval in verband met het hulpmiddel moet door de gebruiker en/of patiënt worden gemeld aan de fabrikant. In de Europese Unie moet elk ernstig voorval steeds gemeld worden aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt zijn/is gevestigd.

Maximaal tilvermogen: 135 kg

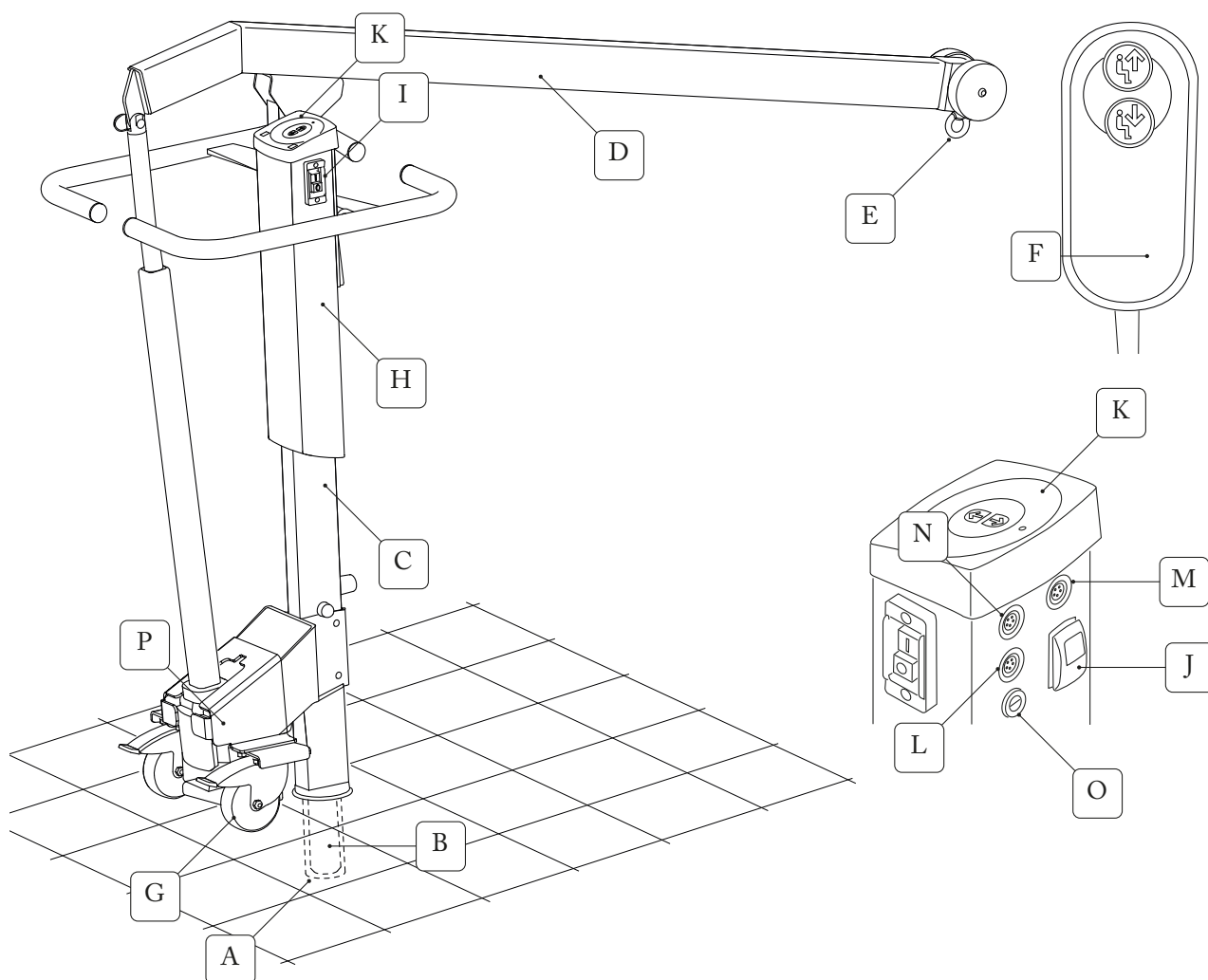
2. Toepassingsgebied

De Mobiele zwembadlift is een elektromechanisch tilsysteem. Het wordt gebruikt om personen met een fysieke handicap in en uit het zwembad te tillen.

3. Productinformatie

In deze gebruiksaanwijzing zal er worden verwezen naar de volgende onderdelen van uw Handi-Move Mobiele zwembadlift:

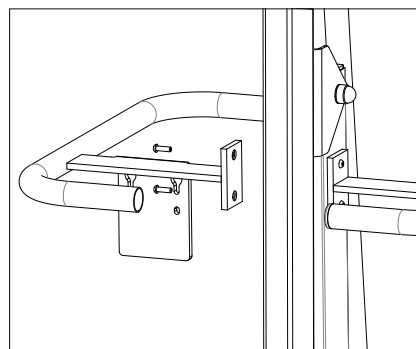
- A** sokkel A
- B** vloerspil
- C** mast
- D** hefarm
- E** draainagel
- F** elektrische handbediening
- G** wielen met remmen
- H** bedieningskast
- I** hoofd/noodschakelaar
- J** knop elektrische nooddaling
- K** bedieningsklavier
- L** connector lader
- M** connector Actuator
- N** connector handbediening
- O** zekeringhouder
- P** veiligheidsbeugel



4. Montagevoorschriften

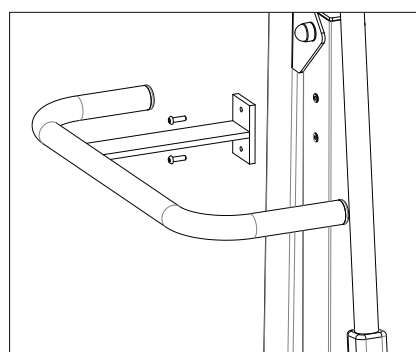
4.1. Monteren van de handgrepen

- stap 1. Neem de handgreep voor de kant van de bedieningskast en draai de twee schroeven gedeeltelijk in met de hand.



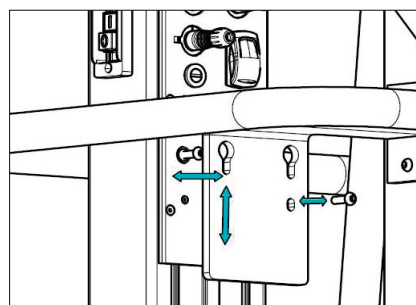
- stap 2. Neem de andere handgreep en draai de twee schroeven gedeeltelijk in met de hand.

- stap 3. Zorg ervoor dat beide handgrepen uitgelijnd zijn en schroef alle schroeven vast met een inbussleutel.



4.2. Monteren van de bedieningsbox op de Mobiele zwembadlift

- stap 1. Neem de bedieningsbox en schroef er de 2 bovenste schroeven gedeeltelijk in.
- stap 2. Monteer de box op de steun door de schroeven in de gleuven te schuiven.
- stap 3. Monteer de 3de schroef in de box en zet de 2 andere vast.
- stap 4. Koppel de connectors aan.

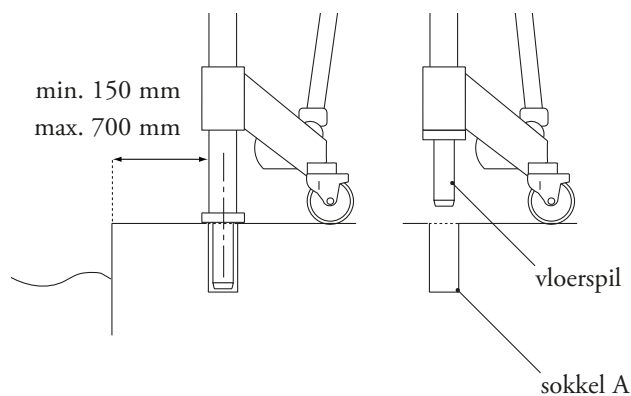


4.3. Voorschriften voor het plaatsen van de sokkel A

De sokkel A is een inbouwhuus in roestvrij staal die in de vloer wordt ingemetseld. Hiervoor wordt een gat voorzien met een diameter van 102 mm en een diepte van 170 mm. De sokkel wordt geplaatst door de technische verantwoordelijke van Handi-Move.

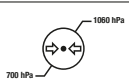
4.4. Voorschriften voor het plaatsen van de Mobiele zwembadlift

Breng de vloerspil boven de sokkel A (die in de vloer is aangebracht) en beweeg de hefarm omhoog boven de opening. Druk hiertoe op de "OP"-knop van de handbediening tot de vloerspil volledig in de vloer en in de sokkel A zit.



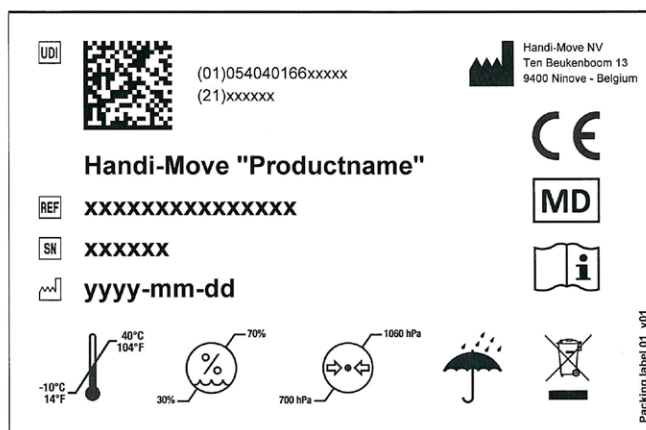
5. Verklaring van de symbolen

5.1. Symbolen op het typeplaatje en verpakking

	Droog houden
	Het toestel moet opgeslagen worden bij een temperatuur tussen -10 en +40°C.
	Het toestel moet opgeslagen worden bij een luchtvochtigheid tussen de 30 en 70%.
	Het toestel moet opgeslagen worden bij een luchtdruk tussen de 700 en 1060hPa.
	Lees de handleiding alvorens het toestel te gebruiken.
	Model nummer
	Productiedatum
	Serienummer
	Fabrikant naam en adres
	Lees de handleiding alvorens het toestel te gebruiken.
	Dubbel geïsoleerd toestel Uitrusting van Klasse II volgens EN 60601-1
	Type B in overeenstemming met EN 60601-1.
	Dit apparaat voldoet aan de Verordening Medische Hulpmiddelen MDR 2017/745.
	In de Europese Unie dient dit product via een daartoe gespecialiseerd recyclingbedrijf te worden gerecycled. Dit product mag niet aan de nor- male huisvuil verwijdering worden aangeboden.
	Duidt aan dat dit een medisch hulpmiddel is volgens verordening (EU) betreffende medische hulpmiddelen 2017/745
	Unique device identification
IPX5	Internationale protectiewaarde tegen vaste objecten en water. Bescherming tegen sproeiwater. Geen schade indien bespoten onder eender welke hoek.
SWL	Maximaal tilvermogen

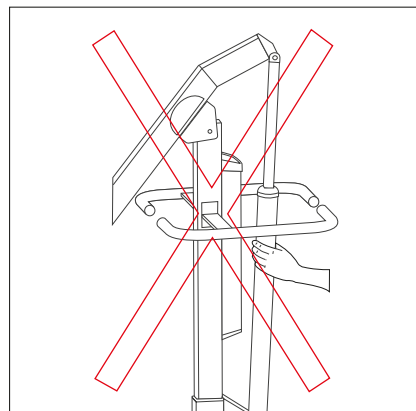
	Pacemakers Magneten kunnen de werking van pacemakers en geïmplanteerde defibrillatoren beïnvloeden. • Een pacemaker kan in de teststand worden geschakeld en een gevoel van onwelzijn veroorzaken. • Een defibrillator werkt eventueel niet meer. • Houd als drager van dit soort apparaten voldoende afstand van magneten. • Waarschuw dragers van zulke apparaten dat ze niet in de buurt van magneten mogen komen.
---	--

5.2. Typeplaatje & verpakkingslabel

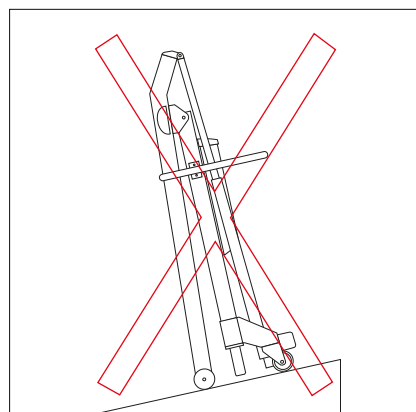


5.3. Waarschuwingsetiketten

Verplaats de Mobiele zwembadlift nooit door te trekken aan of te duwen tegen de actuator of hefarm.



Plaats de Mobiele zwembadlift niet op een hellend oppervlak.



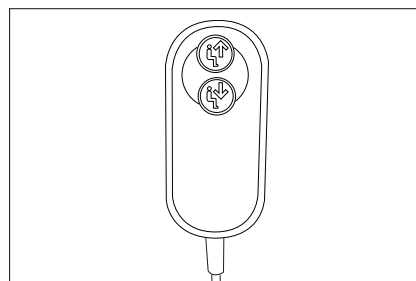
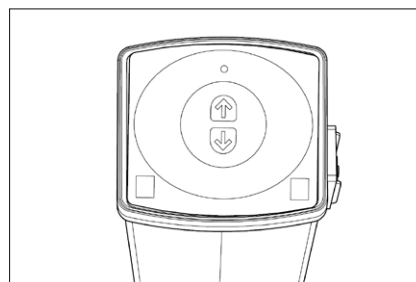
6. Werking

Gelieve na het gebruik het toestel af te drogen en het nadien onder te brengen op een droge plaats waar de batterijen van het toestel kunnen opgeladen worden.

6.1. Bediening

De tillift wordt bediend door de druktoetsen op de handbediening of via het bedieningsklavier op de bedieningskast.

	hefarm omhoog
	hefarm omlaag

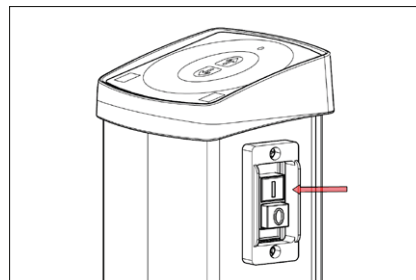


6.2. De Mobiele zwembadlift operationeel maken

Om de Mobiele zwembadlift aan te schakelen drukt u de groene knop (I) op de bedieningskast in, om hem uit te schakelen de rode knop (0).

De rode knop doet tegelijkertijd dienst als noodschakelaar.

Pas wanneer de groene knop is ingedrukt en de batterijen zijn voldoende opgeladen, zal de led van het bedieningsklavier oplichten en is de Mobiele zwembadlift operationeel.



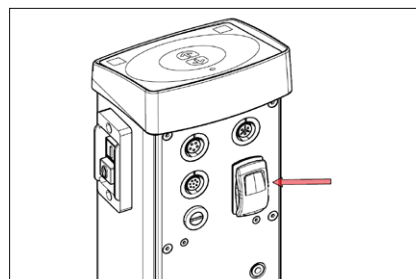
6.3. Elektrische nooddaling

Gebruik de gele knop wanneer de op/neer toetsen en de handbediening niet werken.



LET OP!

DE HEFARM KAN ENKEL OMLAAG BEWEGEN.



6.4. Laden van de batterijen

Om de levensduur van de batterijen te verlengen en lege batterijen te vermijden is het aan te raden om deze regelmatig te laden in een ruimte verwijderd van het zwembad. De automatische lader maakt overladen onmogelijk.

Laad batterijen na elk gebruik (of minstens 1 keer per week bij beperkt gebruik), en gebruik hiervoor alleen de meegeleverde Handi-Move lader.

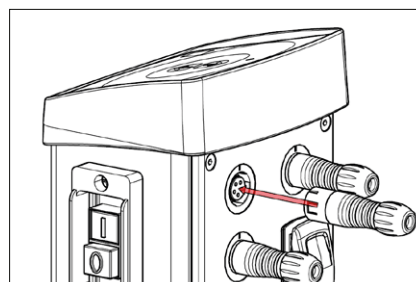
Indien de zwembadlift een langere tijd (bv. tot 3 maand) niet gebruikt wordt, is het aangewezen om het toestel volledig uit te schakelen en de batterijen minstens wekelijks op te laden.

Koppel de lader steeds los na het opladen.

Zie ook "Batterijen" → p. 16 - "9.1. Bedieningskast".

Hoe laden?

- Sluit de lader aan op de batterijkast en op het net. (110/230 Vac)
- Het verkleplicht van de lader geeft volgende functie weer:
 - Oranje/geel : batterijen worden geladen.
 - Groen : batterijen zijn volledig opgeladen.



OPMERKING

ALS DE LIFT EEN GELUIDSSIGNAAL GEEFT, MOETEN DE BATTERIJEN DRINGEND WORDEN OPGELADEN.



LET OP!

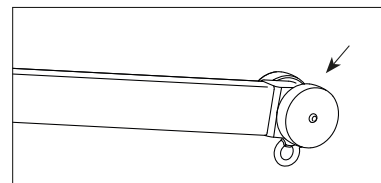
NOOIT LADEN IN DE BUURT VAN HET ZWEMBAD OF IN DE ZON.

7. Reinigen, opbergen en verwijderen

Begin het onderhoud altijd met de schakelaar in de “UIT”-stand te zetten (“O”-stand).

7.1. Het toestel reinigen

- Corrosie
 - De Mobiele zwembadlift is vervaardigd uit roestvrij staal en heeft nog bijkomende behandelingen ondergaan om te beschermen tegen corrosie.
 - Het roestvrij staal biedt geen volledige garantie tegen corrosie. Actieve verontreinigende bestanddelen waar- onder chloor, in vooral vochtige en warme ruimten kunnen het roestvrij staal aantasten.
 - Vermijd inkervingen, oppervlaktescheuren of stoten die de buitenste laag van het roestvrij staal kunnen aantasten.
 - Reinig regelmatig en minimaal om de 2 maanden met water en zeep.
 - Schenk speciale aandacht aan borgmoeren, verwijder elke oppervlaktecorrosie onmiddellijk om te vermijden dat de rest van de constructie wordt aangetast.
 - Controleer de actuator regelmatig op sporen van corrosie.
- Schoonmaken
 - Reinig met gewone zeep en een zachte, lichtjes vochtige doek. Gebruik geen bijtende chemicaliën, schuur- middelen of overvloedig water.
 - Spoel de draainagel en de wielen van de draainagel overvloedig door er een emmer kraantjeswater over te gieten (gebruik geen water van het zwembad). Herhaal dit regelmatig, ten minste om de twee maanden.



7.2. Het toestel opbergen

- Zorg ervoor dat de noodschakelaar ingeschakeld is wanneer u het toestel opbergt. (LED licht niet op).
- Na elk gebruik en voor het opladen dient u de Mobiele zwembadlift in een ruimte verwijderd van het zwembad te plaatsen met een luchtvochtigheid tussen 30 en 70% en een temperatuur tussen -10° en + 40°C.
- Indien de zwembadlift een langere tijd (bv. tot 3 maand) niet gebruikt wordt, is het aangewezen om het toestel volledig uit te schakelen en de batterijen minstens wekelijks op te laden.
- Zorg ervoor dat het toestel niet kan omkantelen. door het te bevestigen of het in een aparte ruimte te plaatsen.

7.3. Verwijderen bij einde levensduur

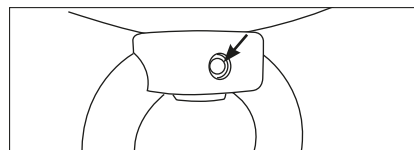
- Verpakking: verpakkingskarton en plastic folie kunnen gerecycleerd worden.
- Elektrische en elektronische onderdelen en batterijen: moeten verwijderd worden conform de EAAE regel- geving (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur), of in overeenstemming met lokale of nationale regelgeving.
- Tildoeken: te verwijderen als niet recyclebaar afval.
- Tillift, rails, tiljuk en tilbeugel: onderdelen die voornamelijk bestaan uit metaal moeten als metaal worden ge- recycleerd.
- Kunststof onderdelen en toebehoren van de tilbeugel: te verwijderen als niet recyclebaar afval.

8. Inspectie

Gezien de aard van het product is een jaarlijks volledig onderhoud noodzakelijk.

8.1. Inspectie voor elk gebruik

- Werking van de noodschakelaar. Indien de noodschakelaar geactiveerd is, mag het toestel niet werken.
- Het vrij rollen van de wielen. Wielen moeten kunnen ronddraaien.
- Visuele schade aan het toestel.
- Draainagel: controleer of de pen niet uit de oogmoer komt.



8.2. Jaarlijkse inspectie

- De Mobiele zwembadlift moet minstens 1 keer per jaar aan een inspectie worden onderworpen.
- De inspectie mag enkel uitgevoerd worden door Handi-Move of een door Handi-Move erkend monteur.
- Na de inspectie wordt er een rapport opgemaakt over welke testen er zijn uitgevoerd en welke onderdelen er vervangen zijn.

9. Problemen oplossen

9.1. Bedieningskast

- De schakelkast werkt helemaal niet:
 - Controleer of de schakelaar in de “I”-stand staat.
 - Laad de batterijen.
- Batterijen - In volgende situaties zijn de batterijen einde levensduur :
 - Wanneer het opladen langere tijd duurt (meer dan 4 uur).
 - Wanneer de batterijen meer dan 6 maanden niet opgeladen werden.
 - Wanneer de batterijen niet meer volledig geladen worden door de oplader.
 - Wanneer de batterijen sneller ontladen dan normaal.Vervang defecte batterijen door AGM VRLA batterijen - 12 V ; 8 Ah; deep cycle use.
- Indien de Mobiele zwembadlift enkel nog functioneert via de “OP”- en “NEER”-toetsen op het bedieningsklavier, is er mogelijk een probleem met de handbediening. Controleer of de stekker van de handbediening nog goed in de bedieningskast steekt.
- Indien het probleem zich nog voordoet, contacteer uw dealer.

10. Technische specificaties

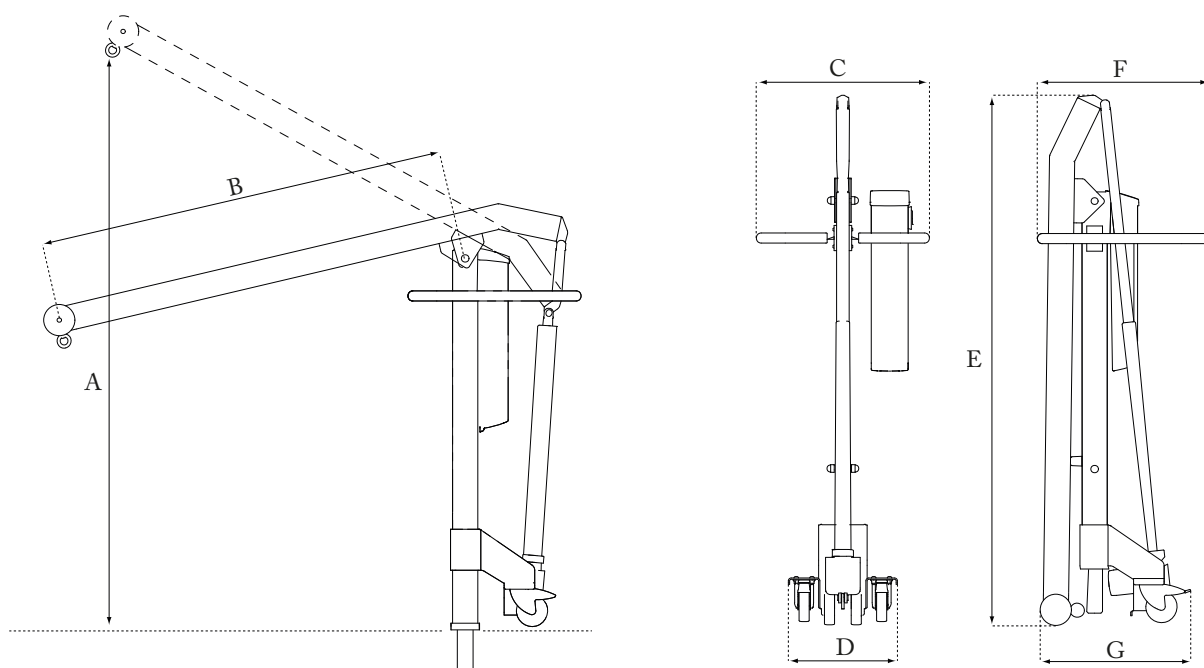
Max tilvermogen	135 kg	
Nooddaling	elektrisch	
Noodschakelaar	aanwezig	
Gewicht	onderstel + mast + stuurhendel	44 kg
	bedieningskast	7 kg
Constructie	ALU ; RVS ; gelakt	
Covers	ABS	
Wielen	ø 100 mm (achteraan voorzien van rem)	
Batterijen	dicht en onderhoudsvrij 2 x 12 Vdc; 8 Ah	
Batterijindicatie	akoestisch	
Lader	Type Mascot 9940/2541	
	Ingang: 0.9 A 100 - 240 Vac 50 -60 Hz, klasse II	
	Uitgang: 24 Vdc Max 1.3 A (type 9940) 1.2 A (type 2541)	
Laadtijd vanaf signaal	4 uur	
Motor	24Vdc ; 4A	
Geluid	50 dbA	
Veiligheidsklasse	IPx5	
Verwachte levensduur	10 jaar , onder voorbehoud van correct gebruik, onderhoud (zie punt 7) en jaarlijkse inspecties (zie punt 8) (batterijen hebben een geschatte levensduur van 2 à 4 jaar afhankelijk van het gebruik)	
Max hoogte	1880mm	
Hoogte mast	1657mm	
Lengte hefarm	1280mm	
Breedte basis (samengevouwen)	637mm	
Benodigde kracht voor rotatie	Bij 50 kg	140 N
Max. werkcyclus liftaandrijving	15% MAX (1min. AAN / 7min. UIT)	

SNELHEDEN

Stijgen (zonder belasting)	3,3 cm/s
Dalen (zonder belasting)	3,3 cm/s
Stijgen (belasting 90kg)	2,5 cm/s
Dalen (belasting 90kg)	3,3 cm/s
Stijgen (belasting 135kg)	2,2 cm/s
Dalen (belasting 135 kg)	3,3 cm/s

AFMETINGEN (IN MM)

A	1840
B	1305
C	540
D	350
E	1700
F	550
G	500



11. Onderdelenlijst

art. 3200 9050.....	complete bedieningskast Mobiele zwembadlift
art. 2580 0103.....	elektrische handbediening
art. 3240 0100.....	dop met lus voor sokkel
art. 3200 9030.....	lader 220/24V

12. Reserveonderdelen, onderhoud en jaarlijkse inspectie

Contacteer uw Handi-Move verdeler voor reserveonderdelen, onderhoud, jaarlijkse inspectie en vrijblijvende informatie.

Adres van een Handi-Move verdeler in uw buurt:

Handi-Move nv, Ten Beukenboom 13, 9400 Ninove

Tel + 32 54 31 97 10

Fax + 32 54 32 58 27

E-mail: info@handimove.com

Website: www.handimove.com

13. Garantie

Deze uitrusting wordt verkocht onder een exclusieve garantie van 2 jaar vanaf verkoopdatum.

De producent garandeert dat de uitrusting vrij van gebreken is inzake materiaal en vakmanschap. Wij verklaren dat we alle producten, of onderdelen ervan, zullen herstellen of vervangen, die binnen de vermelde garantieperiode naar onze fabriek zijn teruggestuurd, en waarvan na onderzoek blijkt dat het product gebrekkig is. Dit geldt niet voor batterijen. De kosten voor het terugzenden van herstellende of vervangen producten worden door de fabriek betaald.

Deze garantie is niet van toepassing als de toestellen het voorwerp zijn geweest van verkeerd gebruik, onjuiste bedrading (niet de onze), foutieve installatie, of in gebruik werden genomen zonder rekening te houden met de instructies die wij hiervoor hebben gegeven of gerepareerd of gewijzigd werden door anderen dan de fabriek of de officiële vertegenwoordiger ervan, zonder onze voorafgaande schriftelijke toestemming.

We behouden het recht voor om onze toestellen ten allen tijde voor de levering geheel of gedeeltelijk aan te passen om verbeteringen aan te brengen die door het bedrijf als noodzakelijk worden beschouwd. Dit houdt niet in dat we ons ertoe zouden verbinden om vroeger geleverde toestellen te wijzigen of aan te passen of om nieuwe toestellen te leveren die voldoen aan vroegere specificaties.

Beschadigingen moeten binnen de 14 dagen na ontvangst van de toestellen worden gemeld. Zichtbare schade aan de verpakking moet bij de levering op de ontvangstnota worden vermeld en bevestigd aan de producent.

Deze garantie vervangt nadrukkelijk alle andere expliciete of impliciete garanties. Wij gaan geen enkele verbintenis aan, en geven niemand de toestemming om voor ons een verbintenis aan te gaan, in verband met de verkoop of het gebruik van deze toestellen. In geen geval kunnen wij aansprakelijk worden gesteld voor daaruit volgende of uitzonderlijke schade. Wij geven geen enkele garantie met betrekking tot toebehoren of onderdelen die niet door ons werden geleverd.

14. EG verklaring van overeenstemming

CE

EU Declaration of Conformity

According to Medical Devices Regulation MDR 2017/745

*Manufacturer / Fabrikant / Fabricant / Hersteller***Handi-Move NV - Ten Beukeboom 13 - B 9400 Ninove - Belgium**

SRN (Single Registration Number): BE-MF-000016949

Name device	Handi-Move Pool Lift
Naam hulpmiddel	Handi-Move Zwembadlift
Nom dispositif	Handi-Move Soulève-personne de Piscine
Name Hilfsmittel	Handi-Move Schwimmbadlifter
Basic UDI-DI	54040166PL7C

Model / Modèle / Modell	3200
-------------------------	------

Classification MDR **Class I (rule 1 + 13, MDR2017/745 annex VIII)****Harmonised standards applied / Geharmoniseerde normen toegepast**
Normes harmonisées appliquées / Harmonisierte Standards angewendetEN ISO 10535:2006 ; EN 60601-1:2006/A1:2013 ;
EN ISO 15223-1:2021 ; EN ISO 14971:2019/A11:2021

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Handi-Move NV. The devices covered by the present EU declaration are in conformity with the Medical Devices Regulation MDR 2017/745 and the RoHS Directive 2011/65/EU.

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van Handi-Move NV. De toestellen die onder deze EU-verklaring vallen, zijn in overeenstemming met de Verordening Medische Hulpmiddelen MDR 2017/745 en de RoHS Richtlijn 2011/65/EU.

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité de Handi-Move NV. Les dispositifs couverts par la présente déclaration UE sont conformes au Règlement sur les Dispositifs Médicaux MDR 2017/745 et la Directive RoHS 2011/65/UE.

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung von Handi-Move NV ausgestellt. Die von dieser EU-Erklärung erfassten Geräte entsprechen der Medizinprodukteverordnung MDR 2017/745 und RoHS Richtlinie 2011/65/EU.

Stefan Van Raemdonck bvba
Director Handi-Move international
Ninove, 27-04-2023

